

Dentisterie 7 Endodoncia



- ☐ Endodoncia y re-endodoncia
- ☐ Describe los instrumental y las etapas del tratamiento endodóntico
- ☐ Informar al paciente sobre los riesgos, el cuidado y el seguimiento tras el tratamiento endodóntico

El conducto radicular	<i>(Le canal radiculaire)</i>	La obturación	<i>(L'obturation)</i>
La endodoncia	<i>(L'endodontie)</i>	Perforación	<i>(Perforation)</i>
La reendodoncia	<i>(Le retraitement endodontique)</i>	Sensibilidad dental	<i>(Sensibilité dentaire)</i>
La pulpa dental	<i>(La pulpe dentaire)</i>	El seguimiento	<i>(Le suivi)</i>
El tejido inflamado	<i>(Le tissu enflammé)</i>	Riesgo de fracaso	<i>(Risque d'échec)</i>
La radiografía periapical	<i>(La radiographie périapicale)</i>	Anestesiar / anestesiar al paciente	<i>(Anesthésier / anesthésier le patient)</i>
El instrumental endodóntico	<i>(L'instrumentation endodontique)</i>	Eliminar la infección	<i>(Éliminer l'infection)</i>
El limado	<i>(Le limage)</i>	Revisar la evolución	<i>(Vérifier l'évolution)</i>
El sellador	<i>(Le scellant)</i>	Repetir el tratamiento	<i>(Répéter le traitement)</i>

1. Exercices

1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| a. La endodonzia | 1. el canal de la raíz |
| b. El conducto radicular | 2. el tratamiento de conducto |
| c. Eliminar la infección | 3. poner anestesia al paciente |
| d. Anestesiarse al paciente | 4. quitar la infección |

a-2 b-1 c-4 d-3



2. Note d'information - Traitement endodontique (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: obturación, reendodonzia, endodonzia, pulpa, radiografía, sellador, conducto



Hoy le hacemos una (1) _____. Primero anestesiarnos la zona y hacemos una (2) _____ periapical para ver el (3) _____ radicular. Después quitamos la (4) _____ dental inflamada, limpiamos con limas y desinfectamos. Al final colocamos un (5) _____ y realizamos la (6) _____.

Después puede tener sensibilidad dental uno o dos días. Si aparece dolor fuerte, hinchazón o fiebre, llame a la clínica. En algunos casos existe riesgo de fracaso y será necesaria una (7) _____. Tendrá una revisión en 2 o 3 semanas para comprobar la evolución.

Aujourd'hui, nous vous faisons un traitement endodontique. D'abord, nous anesthésions la zone et réalisons une radiographie périapicale pour voir le canal radulaire. Ensuite, nous retirons la pulpe dentaire enflammée, nous nettoyons avec des limes et nous désinfectons. À la fin, nous posons un scellant et réalisons l'obturation.

Ensuite, vous pouvez avoir une sensibilité dentaire pendant un ou deux jours. Si une douleur intense, un gonflement ou de la fièvre apparaît, appelez la clinique. Dans certains cas, il existe un risque d'échec et une reprise de traitement endodontique sera nécessaire. Vous aurez un contrôle dans 2 ou 3 semaines pour vérifier l'évolution.

(1) endodonzia, (2) radiografía, (3) conducto, (4) pulpa, (5) sellador, (6) obturación, (7) reendodonzia

1. ¿Qué pasos del tratamiento se mencionan y qué debe hacer el paciente si aparecen síntomas de alarma?

3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

1. La persona se ha hecho una radiografía para comprobar el estado de la raíz antes del tratamiento.
2. El dentista va a anestesiarse al paciente antes de limar el conducto radicular.
3. La cita de seguimiento se ha programado para el día siguiente.

Vrai Faux

☐ ☐

☐ ☐

☐ ☐



1-V 2-V 3-X

4. Choisissez la bonne solution

1. El dentista _____ el _____
conducto radicular para eliminar la infección. *(Le dentiste nettoie le canal radulaire pour éliminer l'infection.)*
a. limpiaba b. limpió c. limpiará d. limpia
2. Después de la primera sesión, el paciente _____
_____ recomendaciones para cuidar el diente. *(Après la première séance, le patient reçoit des recommandations pour prendre soin de la dent.)*
a. recibe b. recibirá c. recibía d. recibió
3. Si sientes dolor, por favor _____
_____ al consultorio inmediatamente. *(Si tu ressens de la douleur, s'il te plaît appelle le cabinet immédiatement.)*
a. llamarás b. llama c. llamabas d. llamó

1. limpia 2. recibe 3. llama

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



Explicar una endodoncia al paciente

- Dra. Ruiz (dentista):** *Carlos, por la radiografía periapical vemos que la pulpa dental está inflamada; por eso te recomiendo una endodoncia del conducto radicular. (Carlos, grâce à la radiographie périapicale, nous voyons que la pulpe dentaire est enflammée ; c'est pourquoi je te recommande une endodontie du canal radulaire.)*
- Carlos (paciente):** *¿Me va a doler? Tengo bastante sensibilidad dental. (Est-ce que ça va me faire mal ? J'ai une assez grande sensibilité dentaire.)*
- Dra. Ruiz (dentista):** *Primero te voy a anestesiar; luego, con el instrumental endodóntico haremos el limado para eliminar la infección y después la obturación con un sellador. (D'abord, je vais t'anesthésier ; ensuite, avec l'instrumentation endodontique, nous ferons le limage pour éliminer l'infection, puis l'obturation avec un scellant.)*
- Carlos (paciente):** *¿Hay riesgos? (Y a-t-il des risques ?)*
- Dra. Ruiz (dentista):** *Puede haber alguna perforación o riesgo de fracaso; por eso haremos seguimiento y revisaremos la evolución dentro de una semana. (Il peut y avoir une perforation ou un risque d'échec ; c'est pourquoi nous ferons un suivi et nous vérifierons l'évolution dans une semaine.)*

1. ¿Por qué le van a hacer una radiografía periapical a Carlos?
-

6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)

Primero... luego... y al final... / Es importante que... para evitar una infección. / Si hay dolor o sensibilidad, puede ser normal; pero si empeora...



1. Un paciente viene porque le duele una muela y le dicen que necesita una endodoncia. ¿Cómo se lo explicas de forma sencilla y qué pasos principales le comentas?
2. Después de una endodoncia, el paciente tiene sensibilidad y está preocupado. ¿Qué le dices sobre los cuidados, los riesgos y el seguimiento?

7. Écriture: E-mail (QR: IA+)

Hola, Dra. Martín:

Soy Laura Gómez. El lunes me hicieron una **endodoncia** en una muela. Hoy tengo un poco de **sensibilidad dental** al masticar y me preocupa si es normal. También quería saber si necesito un **seguimiento** y cuándo debo volver para **revisar la evolución**. Me dijeron que quizá necesitan una **radiografía** de control.

¿Me puede indicar qué cuidados debo tener esta semana y si puedo pedir cita por la tarde?

Gracias,
Laura



Rédigez une réponse appropriée: *En general, es normal que... / Le recomiendo que... / Podemos verla el... por la tarde, a las...*
